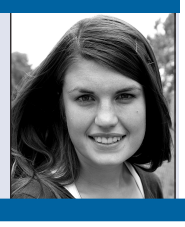
TIPS:
Tipstelefon:
906 14 444

Trine Selvikvåg
trine@solabladet.no



Tips oss om lokale nyheter
51 64 64 64
Tips kan også sendes til:
tips@solabladet.no

SOLABLADET

NR. 18 • UKE 9 • **TORSDAG 1. MARS 2012** • WWW.SOLABLADET.NO

Teddy i Uganda

Ragnhild Lundberg Tveit brukte Teddy som medlærer i barnehagen på barnehjemmet hvor hun jobbet. Teddy er utviklet av Julie Monsen i Tananger, for å lære norske barn engelsk, men fungerte etterhvert godt i undervisningen i Uganda også. (Alle foto private)

– Jeg brukte ikke boken hvor Teddy står på ski. Det ble for komplisert.

HILDE GARLID
hilde@solabladet.no

I januar i fjor hadde Ranghild Lundberg Tveit fra Tananger et firemåneders opphold som lærer og assistent på et barnehjem i Uganda.

Ny vri på undervisningen

Med seg på turen hadde hun en Teddy-koffert som hun hadde fått av Julie Monsen. Monsen er Granneslæreren som har utviklet et undervisnings-konsept for tidlig engelskundervisning. Den inneholder undervisningsmateriell bøker og en teddybjørn myntet mot barn som skal lære sine aller første engelske ord. Teddy brukes blant annet i norske barnehager.

Men hvordan virker den vestlige teddybjørnens pedagogiske tankegang på ugandiske barn?

– Barn i Uganda, helt ned i barnehagealder, har klasseromundervisning der barna gjentar det som læreren sier. Engelsk er det offisielle språket, men landsbybarna verken snakket eller forsto særlig mye engelsk. De snakker Luganda, forklarer Ragnhild Lundberg Tveit.

Det gjør ikke hun, så derfor håpet hun at en ny vri på engelskundervisningen skulle komme godt med for innlæringen og kommunikasjonen.

– Men det var nok både fremmed og uvant for dem. I starten var det flere som ikke ville se på Teddy, forteller Ragnhild.

For kosedyr er det ikke mange av i hjemmene i Uganda, og de kosedyrene som vestlige med-arbeidere har gitt til barnehjemmet har ikke vært særlig populære.

– Jeg vet ikke helt hvorfor. Biler er gøy og de lekene som de lager selv. Det er i det hele tatt ikke så mye tid til leking. Barn arbeider mye.

Fortrolig etterhvert

Teddy «snakker» bare engelsk, og i følge undervis-ningsmateriellet snakker barna engelsk direkte til bamsen. Det var nok en ny situasjon for de små.

– Først snakket de til meg i stede for, men etter hvert snakket de mer direkte til Teddy. Siden de er vant med å gjenta det læreren sier, så fungerte dette bra, sier Lundberg Tveit, som ikke la vekk bjørnen selv om første møtet ikke var en strålende suksess.

Det gikk ikke lang tid førTeddy var en populær engelsklærer, og dukket opp flere ganger i barna sitt dagligliv og lek.

– Jeg fant ham i sengen med pledd over magen, og han fikk se på når barna gjorde arbeidet sitt.

– Fungerte alle bøkene like godt? Teddy er jo ganske vestlig i stilen?

– Ja, det er han, og jeg leste ikke boken om Teddy på skitur. Tekoppen er nok også annerledes enn dem barna i Uganda bruker. Jeg synes opplegget er bra, og mye mer barnevennlig enn tavleundervisning. Det var en god erfaring, sier Lundberg Tveit.

Lever i Uganda

Etter fire måneder reiste tanangerjenta tilbake til Norge for å starte med medisinstudium i Bergen.

– Hva skjedde med Teddy?

– Han bor på barnehjemmet og lærer forhåpentligvis barna mer engelsk.

I de månedene Ragnhild Lundberg Tveit jobbet som lærer på barnehjemmet i Uganda, fikk Teddy oppleve en helt annen barnehverdag enn den han har i norske barnehager og skoler.